

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **118 (2000)**

Heft 48: **Wohnen im Alter**

PDF erstellt am: **05.12.2023**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Ideen gefragt für das Wohnen im Alter

Ein düsteres Bild zeichnet sich ab für uns zukünftigen Alten, Senioren, Betagten oder wie auch immer die politisch korrekte Form gerade lauten mag. Die Statistiken sagen es deutlich: längere Lebenserwartung bei gleichzeitig geringeren Geburtenraten werden nicht nur der AHV zu schaffen machen, sondern auch in baulicher und infrastruktureller Hinsicht eine Reihe von Anforderungen stellen, die uns auch im Alter in würdiger Form wohnen und leben lassen. Und im Gegensatz zu den Geburtenraten oder Migrationsgewinnen können hier die Zukunftsforscher per Milchmädchenrechnung für einmal relativ sicher vorhersagen, wie gross der Bedarf an Plätzen in Alters- und Pflegeheimen in 20 bis 30 Jahren sein wird.

Aber knapp 80 Prozent der über 79-jährigen möchten, so das Resultat einer Befragung aus dem Jahre 1990, so lange wie nur möglich in ihrer Wohnung oder ihrem Haus bleiben. Ein verständlicher Wunsch, wenn wir die mit zunehmendem Alter fortschreitende Entmündigung der älteren Menschen mit ansehen müssen. Das kleine Zimmer im Altersheim vermag nur noch einen Bruchteil des Haushaltes aufzunehmen und im Spitalschrank des Pflegeheims bleibt nur noch Platz für ein paar wenige persönliche Sachen... und wer möchte schon um 11 Uhr zu Mittag essen? Und welcher alte Mensch will ständig an das eigene Schicksal erinnert werden, weil sein Umfeld fast nur aus Mitmenschen in ähnlicher Lage besteht?

Für einmal kommt die Innovation nicht aus den Städten, sondern von einem der ärmsten Täler im Tessin. Der schon seit 1988 existierende Centro Sociale Onsernonese in Russo, wie ihn Beppe Savary-Borioli in diesem Heft beschreibt, geht über das althergebrachte Konzept des «Alters-Asyls» hinaus. Neben einer Reihe von innovativen betrieblichen Lösungen ist es vor allem die Durchmischung mit anderen öffentlichen Nutzungen wie Schulhof und Mensa, die den sozialen Charakter dieses Zentrums ausmachen. Hier wurden sowohl die Alten und das Personal aus ihrer Isolation befreit und in einem echten Sinn sozial eingebunden. Das Alterszentrum ist tatsächlich Zentrum, nicht nur für die Alten. An diesem Beispiel zeichnen sich generelle Lösungsansätze für die Städte ab. Die Durchmischung mit Schulen ist nur eine, wenn auch äusserst plausible Möglichkeit, alte Menschen wenigstens passiv am öffentlichen Leben teilhaben zu lassen. Denkbar sind auch andere frequentierte Standorte: Hotels, Einkaufsstrassen, Sporteinrichtungen, ja sogar Vergnügungsstrassen. Am wichtigsten aber scheint zu sein, dass unterschiedliche Altersgruppen in ein und demselben Haus frequentieren. Das ist aber nur mit entsprechenden hybriden Formen möglich – und bei den vielen publikumsorientierten Angeboten in den Städten ist der Fantasie freier Lauf gegeben.



Beppe Savary-Borioli

## 7 Mehr als ein Alters- und Pflegeheim

Das Centro Sociale (CSO) in Russo TI

Felix Bohn

## 15 Wo möchten Sie später einmal wohnen?

Bauen für alte Menschen heisst Bauen für alle Menschen

Kathrin Derksen

## 19 Die Expertin

Wohnen im Alters- und Pflegeheim – aus der Sicht einer Betroffenen

## 28 Wettbewerbe

Basellandschaftliche Gebäudeversicherung

## 30 Magazin

ETH-Tag 2000